

**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
ÉTATS FINANCIERS  
31 MARS 2011**

**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
ÉTATS FINANCIERS  
31 MARS 2011**

<b>RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT</b>	<b>1 - 2</b>
<b>ÉTATS FINANCIERS</b>	
<b>Résultats</b>	<b>3</b>
<b>Résultats - Fonds affectés</b>	<b>4 - 6</b>
<b>Évolution de l'actif net</b>	<b>7 - 9</b>
<b>Bilan</b>	<b>10 - 11</b>
<b>Bilan - Fonds affectés</b>	<b>12 - 14</b>
<b>Notes afférentes aux états financiers</b>	<b>15 - 24</b>
<b>Renseignements complémentaires</b>	<b>25- 26</b>



Josée Bélanger  
Comptable agréée inc.

## RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Aux membres du conseil d'administration de la  
**Conférence régionale des élus  
de la Baie-James**

J'ai effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Conférence régionale des élus de la Baie-James, qui comprennent le bilan au 31 mars 2011, et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets de l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### *Responsabilité de la direction pour les états financiers*

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Principes comptables généralement reconnus du Canada ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### *Responsabilité de l'auditeur*

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les Normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

*Opinion*

A mon avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Conférence régionale des élus de la Baie-James au 31 mars 2011 ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Principes comptables généralement reconnus du Canada

*Josée Bélanger, ca auditeur*  
Comptable agréée auditeur

Chibougamau (Québec)  
Le 10 juin 2011

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
RÉSULTATS  
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

	2011			2010	
	Fonds de développement régional (FDR)	Fonds d'administration	Fonds affectés (page 4-6)	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$
<b>PRODUITS</b>					
Subventions					
Gouvernement du Québec					
Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du Territoire	1 579 570		351 820	1 931 390	2 386 877
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune			2 391 000	2 391 000	2 775 000
Ministère des Transports		10 000	53 286	63 286	94 996
Ministère de la Famille et des Aînés			119 000	119 000	119 000
Emploi-Québec			70 000	70 000	50 000
Développement économique Canada					199 982
Hydro-Québec					62 500
Société de développement de la Baie-James			25 000	25 000	
Municipalité de la Baie-James					
Tourisme Baie-James			606 890	606 890	
Virements du Fonds de développement régional (FDR)	(960 000)		960 000		
Transfert du Comité de Développement Social de la Baie-James			12 671	12 671	
Services administratifs - Sociétés		732 811		732 811	134 984
Contributions municipales			200 000	200 000	623 004
Charges recouvrées - sociétés		16 093		16 093	53 838
Intérêts		211	218	429	3 931
Autres produits		516	66 809	67 325	6 267
Production (annexe A)		204 495	17 000	221 495	42 565
	619 570	964 126	4 873 694	6 457 390	6 552 944
<b>CHARGES</b>					
Attributions					
Promoteurs et organismes	1 366 361		2 845 048	4 211 409	3 314 054
Instances démocratiques - Déplacements et réunions					
Conseil d'administration		73 472	17 816	91 288	73 599
Administrateurs - Autres		18 507	4 941	23 448	49 000
Rémunération du personnel					
Salaires		1 182 908	501 835	1 684 743	904 588
Contributions de l'employeur		140 667	119 965	260 632	117 403
Honoraires			72 934	72 934	71 753
Formation et perfectionnement		7 254	11 635	18 889	11 640
Recrutement du personnel		1 686	1 597	3 283	2 842
Administration générale (annexe B)		199 639	454 419	654 058	766 389
Productions (annexe B)		212 115	231 530	443 645	4 056 890
	1 366 361	1 836 248	4 261 720	7 464 329	9 368 158
<b>EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES (CHARGES SUR LES PRODUITS)</b>	<b>(746 791)</b>	<b>(872 122)</b>	<b>611 974</b>	<b>(1 006 939)</b>	<b>(2 815 214)</b>

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
RÉSULTATS - FONDS AFFECTÉS  
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

	2011						
	Programme de mise en valeur des ressources en milieu forestier (PMVRMF) \$	Programme de mise en valeur des ressources en milieu forestier Phase II (PMVRMF-II) \$	Programme de participation régionale à la mise en valeur des forêts (PPRMVF) \$	Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire (CRRNT) \$	Comax Nord \$	Table Culture \$	Aînés \$
<b>PRODUITS</b>							
Subventions							
Gouvernement du Québec							
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune		1 616 000		750 000			
Ministère de la Famille et des Aînés							119 000
Virements du Fonds de développement régional (FDR)	(134 900)	134 900					50 000
Intérêts	218						
Autres produits							
Production (annexe A)				59 645	7 164		17 000
	(134 682)	1 750 900		809 645	7 164		186 000
<b>CHARGES</b>							
Attributions							
Promoteurs et organismes	1 014 021	939 936	186 751			5 595	
Instances démocratiques - Déplacements et réunions							
Conseil d'administration				16 777			
Rémunération du personnel							
Salaires				280 283	66 667		51 631
Contributions de l'employeur				66 762	17 805		13 579
Honoraires - Agent de chantier					72 934		
Formation et perfectionnement				5 157			921
Recrutement du personnel				1 597			
Administration générale							
Loyer				25 070	1 923		
Assurances				332			
Entretien et réparations				6 714	350		
Déplacements et représentation				21 690	7 572		7 002
Publicités et information				501			656
Papeterie, dépenses de bureau et informatique				16 989	5 995		384
Télécommunications				10 357	4 316		1 254
Honoraires professionnels et consultants				43 473			
Cotisations et associations				1 148			
Intérêts et frais bancaires				462			
Activités - maillage					36 555		
Amortissement des immobilisations corporelles				30 959			
Productions							
Acquisition de connaissances				105 022			
Consultations				11 714			
Forums régionaux				21 451			
Entente spécifique - Aînés							32 795
Concours intergénérationnel							6 643
Rendez-vous des générations							11 637
Il n'y a pas d'âge pour être branché							37 682
Autres projets							4 047
	1 014 021	939 936	186 751	666 458	214 117	5 595	168 231
<b>EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES (CHARGES SUR LES PRODUITS)</b>	(1 148 703)	810 964	(186 751)	143 187	(206 953)	(5 595)	17 769

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
RÉSULTATS - FONDS AFFECTÉS  
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

	2011							
	Réseau Large Bande	Économie Sociale	Fonds de Soutien à l'initiative sociale de la Jamésie (SISJ)	Programme d'acquisition de connaissance et mise en valeur de la ressource faunique (PACMVRF)	FDR Volet Local	Fonds QIS	Table GIRT	Fonds de partenariat régional en tourisme
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>PRODUITS</b>								
Subventions								
Gouvernement du Québec								
Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du Territoire	301 820	50 000						
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune				25 000				
Emploi-Québec						70 000		
Société de développement de la Baie-James								25 000
Municipalité de la Baie-James								200 000
Tourisme Baie-James								606 890
Virements du Fonds de développement régional (FDR)		50 000	100 000		500 000			260 000
Transfert du Comité de Développement Social de la Baie-James			12 671					
	301 820	100 000	112 671	25 000	500 000	70 000		1 091 890
<b>CHARGES</b>								
Attributions								
Promoteurs et organismes			48 288	15 000	500 000			111 467
Instances démocratiques - Déplacements et réunions								
Conseil d'administration							1 039	
Administrateurs - Autres	1 393	3 548						
Rémunération du personnel								
Salaires		20 000					68 614	
Contributions de l'employeur							17 915	
Formation et perfectionnement		5 305					252	
Administration générale								
Déplacements et représentation							13 133	
Publicités et information		7 577					5 062	
Papeterie, dépenses de bureau et informatique		53					48	
Télécommunications							984	
Honoraires professionnels et consultants	88 996							
Cotisations et associations		300						
Intérêts sur dette à long terme	105 600							
	195 989	36 783	48 288	15 000	500 000		107 047	111 467
<b>EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES (CHARGES SUR LES PRODUITS)</b>	105 831	63 217	64 383	10 000		70 000	(107 047)	980 423

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
RÉSULTATS - FONDS AFFECTÉS  
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

	2011			2010
	Table de concertation des véhicules hors-route (VIHR)	Programme de réduction des tarifs aériens (PRTA)	Route Monts Otish	Total
	\$	\$	\$	\$
<b>PRODUITS</b>				
Subventions				
Gouvernement du Québec				
Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du Territoire			351 820	65 000
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune			2 391 000	2 775 000
Ministère des Transports	40 000	13 286	53 286	55 000
Ministère de la Famille et des Aînés			119 000	119 000
Emploi-Québec			70 000	50 000
Développement économique Canada				199 982
Hydro-Québec				62 500
Société de développement de la Baie-James			25 000	
Tourisme Baie-James			606 890	
Virements du Fonds de développement régional (FDR)			960 000	875 792
Transfert du Comité de Développement Social de la Baie-James			12 671	
Contributions municipales			200 000	623 004
Intérêts			218	1 298
Autres produits			66 809	6 267
Production (annexe A)			17 000	5 000
	<u>40 000</u>	<u>13 286</u>	<u>4 873 694</u>	<u>4 837 843</u>
<b>CHARGES</b>				
Attributions				
Promoteurs et organismes		23 990	2 845 048	2 728 697
Instances démocratiques - Déplacements et réunions				
Conseil d'administration			17 816	31 328
Administrateurs - Autres			4 941	4 163
Rémunération du personnel				
Salaires	14 640		501 835	359 308
Contributions de l'employeur	3 904		119 965	65 590
Honoraires - Agent de chantier			72 934	71 753
Formation et perfectionnement			11 635	9 219
Recrutement du personnel			1 597	2 071
Administration générale				
Loyer			26 993	16 567
Assurances			332	193
Entretien et réparations	7		7 071	2 659
Déplacements et représentation	7 781		57 757	60 108
Publicités et information			13 796	11 791
Papeterie, dépenses de bureau et informatique			23 469	19 755
Télécommunications			16 911	18 322
Honoraires professionnels et consultants			597	133 066
Cotisations et associations			1 448	25
Intérêts et frais bancaires			106 062	53
Activités - maillage			36 555	31 741
Amortissement des immobilisations corporelles			30 959	24 527
Productions				
Contribution au Réseau Communication Eeyou				3 400 000
Entente spécifique - Aînés			32 795	18 549
Réveille-toi Arthur				10 792
Concours intergénérationnel			6 643	1 586
Rendez-vous des générations			11 637	319
Il n'y a pas d'âge pour être branché			37 682	29 217
Autres projets			4 047	
Acquisition de connaissances			105 022	
Consultations			11 714	
Forums régionaux			21 451	
Étude de tracé préliminaire			539	539
	<u>26 332</u>	<u>23 990</u>	<u>1 715</u>	<u>4 261 720</u>
<b>EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES (CHARGES SUR LES PRODUITS)</b>	<u>13 668</u>	<u>(10 704)</u>	<u>(1 715)</u>	<u>611 974</u>
				<u>494 089</u>
				<u>7 763</u>



CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET  
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

	2011			2010	
	Fonds de développement régional (FDR)	Fonds d'administration		Total des fonds affectés (page 8-9)	Total
		Investis en immobi- lisation	Non affectés		
	\$	\$	\$	\$	\$
SOLDE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	2 810 533	314 129	1 057 427	4 182 089	6 997 303
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES (CHARGES SUR LES PRODUITS)	(746 791)	(49 445)	(853 636)	642 933	(1 006 939)
INVESTISSEMENTS EN IMMOBILISATIONS CORPORELLES					
Acquisitions d'immobilisations corporelles		16 848	(11 703)	(5 145)	
VIREMENTS					
Virements du Fonds de développement régional (FDR) au Fonds d'administration	(865 339)		865 339		
SOLDE À LA FIN DE L'EXERCICE	1 198 403	281 532	1 695 215	3 175 150	4 182 089
ENGAGEMENTS (note 7)	1 809 107		1 354 786		

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET  
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

2011

## Fonds affectés

	Réseau Large Bande	Économie Sociale	Fonds de Soutien à l'initiative sociale de la Jamésie (SISJ)	Programme d'acquisition de connaissance et mise en valeur de la ressource faunique (PACMVRP)	Fonds Volet local	Fonds QIS	Table GIRT	Fonds de partenariat régional en tourisme
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
SOLDE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	(2 405 580)	74 363	71 665	15 000				
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES (CHARGES SUR LES PRODUITS)	105 831	63 217	64 383	10 000		70 000	(107 047)	980 423
VIREMENTS Virements du CRNNTBJ à la Table GIRT							183 220	
SOLDE À LA FIN DE L'EXERCICE	(2 299 749)	137 580	136 048	25 000		70 000	76 173	980 423
ENGAGEMENTS (note 7)			13 631	14 000				241 734

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET  
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

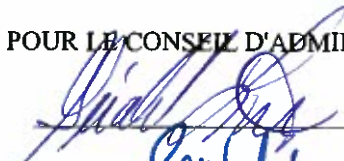
2011


	Fonds affectés										
	Programme de mise en valeur des ressources en milieu forestier (PMVRMF)	Programme de mise en valeur des ressources forestières Phase II (PMVRMF-II)	Programme de participation régionale à la gestion des forêts (PPRMVF)	Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire (CRRNT)	Comax Nord	Table Culture	Aînés	Table de concertation des véhicules hors-route (VHR)	Programme de réduction des tarifs aériens (PRTA)	Route Monts Otish	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
SOLDE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	1 721 368		192 164	684 883	289 543	38 460	344 698	17 363	13 500		3 301 979
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES (CHARGES SUR LES PRODUITS)	(1 148 703)	810 964	(186 751)	174 146	(206 953)	(5 595)	17 769	13 668	(10 704)	(1 715)	642 933
INVESTISSEMENTS EN IMMOBILISATIONS CORPORELLES											
Acquisitions d'immobilisations corporelles				(5 145)							(5 145)
VIREMENTS Virements du Fonds CRRNT à la Table GIRT				(183 220)							
SOLDE À LA FIN DE L'EXERCICE	572 665	810 964	5 413	670 664	82 590	32 865	362 467	31 031	2 796	(1 715)	3 939 767
ENGAGEMENTS (note 7)	461 222	810 964	5 214			16 920	60 466				1 354 786

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
BILAN  
AU 31 MARS 2011

	2011			2010	
	Fonds de développement régional (FDR)	Fonds d'administration	Fonds affectés (page 12-14)	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$
<b>ACTIF</b>					
<b>À COURT TERME</b>					
Encaisse		1 601 929	1 339 046	2 940 975	1 720 458
Dépôt à terme, 0,2 %, échéant en mars 2012		4 760		4 760	4 751
Subventions à recevoir (note 4)	1 401 447		1 204 800	2 606 247	5 111 233
Débiteurs		113 506	211	113 717	83 346
Avance au fonds de développement régional (FDR)		203 044		203 044	
Avances au fonds d'administration (note 3)			1 793 289	1 793 289	795 195
Avances au fonds affectés (note 3)		189 757	3 725	193 482	306 534
Frais payés d'avance		7 594		7 594	7 373
	1 401 447	2 120 590	4 341 071	7 863 108	8 028 890
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (note 5)		107 415	174 117	281 532	314 129
	1 401 447	2 228 005	4 515 188	8 144 640	8 343 019

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

  
\_\_\_\_\_, administrateur

  
\_\_\_\_\_, administrateur

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
BILAN  
AU 31 MARS 2011

	2011			2010
	Fonds de développement régional (FDR)	Fonds d'administration	Fonds affectés (page 12-14)	Total
	\$	\$	\$	\$
<b>PASSIF</b>				
<b>À COURT TERME</b>				
Découvert bancaire				5 501
Créditeurs		327 301	248 594	653 700
Dû au fonds de développement régional (FDR)				76 367
Dû au fonds d'administration (note 3)	203 044		189 757	306 534
Dû aux fonds affectés (note 3)				
Programme de participation régionale à la mise en valeur des forêts (PPRMVF)				147 014
Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire (CRRNT)		20 739	3 725	24 464
Comax Nord		82 590		82 590
Table Culture		32 865		32 865
Aînés		213 717		213 717
Table de concertation des véhicules hors-route (VHR)		31 031		31 031
Programme de réduction des tarifs aériens (PRTA)		2 796		2 796
Économie sociale		87 580		87 580
Fonds de Soutien à l'initiative sociale de la Jamésie (SISJ)		136 048		136 048
FDR - Volet local		200 000		200 000
Fonds QIS		63 000		63 000
Fonds de partenariat régional en tourisme		922 923		922 923
Programme d'acquisition de connaissance et mise en valeur de la ressource faunique (PACMVRF)				15 000
	203 044	2 120 590	442 076	2 765 710
				1 760 930
<b>DETTES À LONG TERME (note 6)</b>			2 203 780	2 203 780
	203 044	2 120 590	2 645 856	4 969 490
				4 160 930
<b>ACTIFS NETS</b>				
<b>GREVÉS D'AFFECTATIONS D'ORIGINE EXTERNE</b>				
	1 198 403		1 695 215	2 893 618
<b>INVESTIS EN IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>				
		107 415	174 117	281 532
	1 198 403	107 415	1 869 332	3 175 150
	1 401 447	2 228 005	4 515 188	8 144 640
				8 343 019

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
BILAN - FONDS AFFECTÉS  
AU 31 MARS 2011

	2011						
	Programme de mise en valeur des ressources en milieu forestier (PMVRMF)	Programme de mise en valeur des ressources en milieu forestier Phase II (PMVRMF-II)	Programme de participation régionale à la mise en valeur des forêts (PPRMVF)	Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire (CRRNT)	Table GIRT	Comax Nord	Table Culture
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>ACTIF</b>							
<b>À COURT TERME</b>							
Encaisse	572 665	164 564		469 583	79 898		
Subventions à recevoir		646 400	45 150	225 000			
Débiteurs (note 3)				211			
Avances à la Table GIRT (note 3)				20 739		82 590	32 865
				3 725			
	572 665	810 964	45 150	719 258	79 898	82 590	32 865
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>				174 117			
	572 665	810 964	45 150	893 375	79 898	82 590	32 865
<b>PASSIF</b>							
<b>À COURT TERME</b>							
Découvert bancaire Créditeurs				48 594			
Dû au fonds d'administration (note 3)			39 737				
Dû au CRRNT (note 3)					3 725		
			39 737	48 594	3 725		
<b>DETTE À LONG TERME (note 6)</b>							
<b>ACTIFS NETS GREVÉS D'AFFECTATIONS D'ORIGINE EXTERNE INVESTIS EN IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>	572 665	810 964	5 413	670 664	76 173	82 590	32 865
	572 665	810 964	5 413	844 781	76 173	82 590	32 865
	572 665	810 964	45 150	893 375	79 898	82 590	32 865

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES Î  
DE LA BAIE-JAMES  
BILAN - FONDS AFFECTÉS  
AU 31 MARS 2011

	2011						Fonds de Soutien à l'initiative sociale de la Jamésie (SISJ)
	Aînés	Table de concertation des véhicules hors-route (VHR)	Programme de réduction des tarifs aériens (PRTA)	Route Monts Otish	Réseau Large Bande	Économie Sociale	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>ACTIF</b>							
<b>À COURT TERME</b>							
Encaisse					52 336		
Subventions à recevoir	148 750					50 000	
Débiteurs (note 3)	213 717	31 031	2 796			87 580	136 048
Avances à la Table GIRT (note 3)							
	<u>362 467</u>	<u>31 031</u>	<u>2 796</u>		<u>52 336</u>	<u>137 580</u>	<u>136 048</u>
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>							
	<u>362 467</u>	<u>31 031</u>	<u>2 796</u>		<u>52 336</u>	<u>137 580</u>	<u>136 048</u>
<b>PASSIF</b>							
<b>À COURT TERME</b>							
Découvert bancaire							
Créditeurs							
Dû au fonds d'administration (note 3)				1 715	148 305		
Dû au CRRNT (note 3)							
				<u>1 715</u>	<u>148 305</u>		
<b>DETTE À LONG TERME (note 6)</b>					<u>2 203 780</u>		
<b>ACTIFS NETS</b>							
<b>GREVÉS D'AFFECTATIONS D'ORIGINE EXTERNE</b>							
INVESTIS EN IMMOBILISATIONS CORPORELLES	362 467	31 031	2 796	(1 715)	(2 299 749)	137 580	136 048
	<u>362 467</u>	<u>31 031</u>	<u>2 796</u>	<u>(1 715)</u>	<u>(2 299 749)</u>	<u>137 580</u>	<u>136 048</u>
	<u>362 467</u>	<u>31 031</u>	<u>2 796</u>		<u>52 336</u>	<u>137 580</u>	<u>136 048</u>

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES É  
DE LA BAIE-JAMES  
BILAN - FONDS AFFECTÉS  
AU 31 MARS 2011

	2011				2010	
	FDR volet local \$	Fonds QIS \$	Fonds de partenariat régional en tourisme \$	Acquisition de connaissance et mise en valeur de la ressource faunique (PACMVRF) \$	Total \$	Total \$
<b>ACTIF</b>						
<b>À COURT TERME</b>						
Encaisse					1 339 046	1 008 945
Subventions à recevoir		7 000	57 500	25 000	1 204 800	2 188 882
Débiteurs (note 3)	200 000	63 000	922 923		211	437
Avances à la Table GIRT (note 3)					1 793 289	718 828
					3 725	
	200 000	70 000	980 423	25 000	4 341 071	3 917 092
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>					174 117	199 931
	200 000	70 000	980 423	25 000	4 515 188	4 117 023
<b>PASSIF</b>						
<b>À COURT TERME</b>						
Découvert bancaire						5 501
Créditeurs	200 000				248 594	147 630
Dû au fonds d'administration (note 3)					189 757	306 534
Dû au CRRNT (note 3)					3 725	
	200 000				442 076	459 665
<b>DETTE À LONG TERME (note 6)</b>					2 203 780	2 400 000
<b>ACTIFS NETS GREVÉS D'AFFECTATIONS D'ORIGINE EXTERNE INVESTIS EN IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>						
		70 000	980 423	25 000	1 695 215	1 057 427
					174 117	199 931
		70 000	980 423	25 000	1 869 332	1 257 358
	200 000	70 000	980 423	25 000	4 515 188	4 117 023



CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

Note 1- STATUTS CONSTITUTIFS ET NATURE DES ACTIVITÉS

L'organisme, constituée selon l'article 97 de la Loi sur le ministère du Développement économique et régional et de la Recherche, le 1<sup>er</sup> avril 2004, est un organisme sans but lucratif.

L'organisme a principalement pour mandat d'évaluer les organismes de planification et de développement au palier local et régional, dont le financement provient en tout ou en partie du gouvernement, de favoriser la concertation des partenaires dans la région et de donner, le cas échéant, des avis au ministre sur le développement de la région.

Note 2- PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

**Actifs et passifs financiers**

Lors de la comptabilisation initiale, tous les actifs et les passifs financiers sont évalués et comptabilisés à leur juste valeur. Les coûts de transaction liés aux actifs et aux passifs financiers détenus à des fins de transaction sont comptabilisés à l'état des produits et charges. Les coûts de transaction liés aux actifs financiers disponibles à la vente et aux prêts et créances augmentent la valeur comptable des actifs financiers afférents. Les coûts de transactions liés aux autres passifs financiers réduisent la valeur comptable des passifs financiers afférents.

Par la suite, les actifs et les passifs financiers sont évalués et comptabilisés comme il est décrit ci-après :

- L'encaisse, le dépôt à terme, les subventions à recevoir, les débiteurs, les avances au fonds, le découvert bancaire, les créditeurs et les dus aux fonds sont classés comme détenus à des fins de transaction, et comptabilisé à la juste valeur.

**Estimations comptables**

Pour dresser des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction de l'organisme doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que l'organisme pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Note 2- PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

**Comptabilité par fonds**

Fonds d'administration

Le fonds d'administration présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents au fonctionnement.

Fonds de développement régional (FDR)

Le Fonds de développement régional (FDR) est constitué en vertu de l'article 111 de la Loi sur le ministère du Développement économique et régional et de la Recherche. Il est affecté au financement des mesures prévues dans le cadre des ententes spécifiques conclues entre une conférence régionale des élus, un ministère ou un organisme du gouvernement. Ce fonds peut aussi être affecté au financement de toute autre activité exercée par une conférence régionale des élus. Ce fonds présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents à ses activités.

Autres fonds affectés

*Programme de mise en valeur des ressources en milieu forestier (PMVRMF) et Programme de mise en valeur des ressources en milieu forestier-phase II (PMVRMF-II)*

Le Programme de mise en valeur des ressources en milieu forestier (PMVRMF) et Programme de mise en valeur des ressources en milieu forestier-phase II (PMVRMF-II) présentent les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux activités qui visent à maintenir ou à améliorer la protection, la mise en valeur ou la transformation des ressources en milieu forestier.

*Programme de participation régionale à la mise en valeur des forêts (PPRMVF)*

Le Programme de participation régionale à la mise en valeur des forêts (PPRMVF) présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux activités qui visent à contribuer au développement social et économique de la région, à implanter ou développer des projets aux fins éducatives, à permettre l'acquisition des connaissances et la concertation régionale et à améliorer la production, la protection, la mise en valeur ou la transformation des ressources du milieu forestier.

*Commission régionale sur les ressources et le territoire (CRRNT)*

Le Fonds Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire (CRRNT) présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux activités de la Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire.

*Fonds de partenariat régional en tourisme*

Le Fonds de partenariat en tourisme présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux activités de développement du tourisme dans la région.

Note 2- PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

**Comptabilité par fonds (suite)**

*Comax Nord*

Le Fonds Comax Nord présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux activités de maximisation des retombées économiques du projet hydroélectrique Eastmain/Rupert pour la région Nord-du-Québec (Baie-James).

*Table Culture*

*Aînés*

*Table de concertation des véhicules hors-route (VHR)*

*Programme de réduction des tarifs aériens (PRTA)*

*Route Monts Otish*

*Réseau Large Bande*

*Fonds de soutien à l'initiative sociale de la Jamésie (SISJ)*

*Programme d'acquisition de connaissance et mise en valeur de la ressource faunique (PACMVRF)*

*Fonds volet local*

*Table GIRT*

*Fonds QIS*

Ces fonds présentent les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux activités spécifiques de chacun de ces fonds.

**Constatation des apports et des autres produits**

L'organisme applique la méthode de la comptabilité par fonds affectés pour comptabiliser les apports dans les fonds d'investissement et les autres fonds affectés. Selon cette méthode, les apports grevés d'affectations d'origine externes sont constatés lors de leur réception dans le fonds correspondant à l'objet pour lequel ils sont versés.

Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du fonds d'administration lorsqu'ils sont reçus ou lorsqu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

Les services administratifs, les charges recouvrées et les autres produits sont constatés à titre de produits lorsque le service est rendu, que le montant du service est fixé et que le recouvrement est raisonnablement assuré.

Les produits d'intérêts sont comptabilisés d'après le nombre de jour de détention du placement au cours de l'exercice.

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

Note 2- PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

**Immobilisations corporelles**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et elles sont amorties en fonction de leur durée de vie utile respective selon les méthodes et les taux suivants :

	<u>Méthodes</u>	<u>Taux</u>
Mobilier et agencement	dégressif	20%
Équipement informatique	dégressif	30%
Améliorations locatives	linéaire	10%

Les acquisitions de l'exercice sont comptabilisées à la moitié des taux indiqués ci-dessus.

Les immobilisations doivent être soumis à des tests de dépréciation.

**Instruments financiers**

Le Conseil des normes comptables de l'Institut canadien des comptables agréés a publié les nouveaux chapitres suivants : 3862, *Instruments financiers - informations à fournir* et 3863, *Instruments financiers - présentation*. L'organisme peut choisir de reporter l'adoption de ces nouvelles normes qui s'appliquent aux exercices ouverts à compter du 1er octobre 2008 ou continuer à appliquer le chapitre 3861. L'organisme a décidé de continuer à appliquer le chapitre 3861.

Note 3- CRÉANCES INTERFONDS

Les créances interfonds ne comportent ni intérêt ni modalité de remboursement.

Note 4- SUBVENTION À RECEVOIR - FONDS DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL (FDR)

La subvention à recevoir du Fonds de développement régional (FDR), au montant de 1 401 477\$ au 31 mars 2011, sera encaissé par tranches d'environ 500 000 \$ lorsque les liquidités de ce fonds seront moindre que 500 000 \$. Les liquidités de ce fonds s'élevaient à 203 043 \$ au 31 mars 2011.

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
 DE LA BAIE-JAMES  
 NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
 DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

Note 5- IMMOBILISATIONS CORPORELLES

<b>FONCTIONNEMENT COÛT</b>	<b>Solde au début</b>	<b>Acquisitions</b>	<b>Solde à la fin</b>
	\$	\$	\$
Mobilier et agencement	102 279	5 221	107 500
Équipement informatique	97 899	6 482	104 381
Améliorations locatives	88 494		88 494
	<u>288 672</u>	<u>11 703</u>	<u>300 375</u>
	<b>Solde au début</b>	<b>Amortis- sement</b>	<b>Solde à la fin</b>
	\$	\$	\$
Mobilier et agencement	80 053	4 967	85 020
Équipement informatique	85 572	4 670	90 242
Améliorations locatives	8 849	8 849	17 698
	<u>174 474</u>	<u>18 486</u>	<u>192 960</u>
<b>VALEUR NETTE</b>	<u>114 198</u>		<u>107 415</u>

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

Note 5- IMMOBILISATIONS CORPORELLES (suite)

<b>CRRNT COÛT</b>	<b>Solde au début</b>	<b>Acquisi- tions</b>	<b>Solde à la fin</b>
	\$	\$	\$
Mobilier et agencement	17 900	2 671	20 571
Équipement informatique	41 580	2 474	44 054
Améliorations locatives	164 978		164 978
	<u>224 458</u>	<u>5 145</u>	<u>229 603</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>	<b>Solde au début</b>	<b>Amortis- sement</b>	<b>Solde à la fin</b>
	\$	\$	\$
Mobilier et agencement	1 792	3 489	5 281
Équipement informatique	6 238	10 973	17 211
Améliorations locatives	16 497	16 497	32 994
	<u>24 527</u>	<u>30 959</u>	<u>55 486</u>
<b>VALEUR NETTE</b>	<u>199 931</u>		<u>174 117</u>

Note 6- DETTES À LONG TERME

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
	\$	\$
<i>Réseau Large Bande,</i>		
Dû à la Municipalité de la Baie-James, 3.5 %, remboursable par versement annuel de 301 820 \$, capital et intérêts	<u>2 203 780</u>	<u>2 400 000</u>

Note 7- ENGAGEMENTS

**Fonds de développement régional (FDR)**

Les montants à verser concernant des projets autorisés du Fonds de développement régional (FDR) s'élèvent à 1 809 107 \$ au 31 mars 2011 et se détaillent comme suit : 2012 - 1 129 107 \$; 2013 - 390 000 \$; 2014 - 290 000 \$.

**Programme de mise en valeur des ressources en milieu forestier (PMVRMF)**

Le solde des montants à verser concernant des projets autorisés du PMVRMF s'élève à 461 222 \$ au 31 mars 2011.

**Fonds du Programme de participation régionale à la mise en valeur des forêts (PPRMVF)**

Le solde des montants à verser concernant des projets autorisés du Fonds PPRMVF s'élève à 5 214 \$ au 31 mars 2011.

**Aînés**

Le solde des montants à verser concernant des projets autorisés du Fonds des Aînés s'élève à 60 466 \$ au 31 mars 2011.

**Table Culture**

Le solde des montants à verser concernant des projets autorisés de la Table Culture s'élève à 16 920 \$ au 31 mars 2011.

**Fonds de Soutien à l'initiative sociale de la Jamésie (SISJ)**

Le solde des montants à verser concernant des projets autorisés du Fonds SISJ s'élève à 13 631 \$ au 31 mars 2011.

**Programme d'acquisition de connaissance et mise en valeur de la ressource faunique (PACMVRF)**

Le solde des montants à verser concernant des projets autorisés du PACMVRF s'élève à 14 000 \$ au 31 mars 2011.

**Fonds de partenariat régional en tourisme**

Le solde des montants à verser concernant des projets autorisés du Fonds de partenariat en tourisme s'élève à 241 734 \$ au 31 mars 2011.

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
 DE LA BAIE-JAMES  
 NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
 DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

Note 8- OPÉRATIONS AVEC DES SOCIÉTÉS

La Conférence régionale des élus de la Baie-James "Conférence" facture aux sociétés suivantes "Sociétés" les ressources nécessaires à leur gestion administrative. Ces charges ont lieu dans le cours normal des activités et sont mesurées à leur valeur d'échange, qui est la contrepartie établie et acceptée par les parties.

- Centre local de développement de la Baie-James
- Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire (CRRNT)

Les montants ainsi facturés par la "Conférence" aux différentes "Sociétés" au cours de l'exercice à titre de services administratifs et autres charges, ainsi que les soldes à recevoir par la "Conférence" des "Sociétés" à la fin de l'exercice se détaillent comme suit :

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Services administratifs		
Centre local de développement de la Baie-James	181 678	191 909
Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire (CRRNT)	403 999	240 897
	<u>585 677</u>	<u>432 806</u>
Soldes à recevoir		
Centre local de développement de la Baie-James	49 820	18 027
Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire (CRRNT)	40 466	26 212
	<u>90 286</u>	<u>44 239</u>

Note 9- FLUX DE TRÉSORERIE

L'état des flux de trésorerie n'est pas présenté, car il ne fournirait pas d'information supplémentaire utile pour la compréhension des états financiers.



CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

Note 10- POLITIQUES ET PROCÉDURES DE GESTION DU CAPITAL

En matière de gestion du capital, les objectifs de l'organisme sont les suivants:

- préserver la capacité de l'organisme de poursuivre ses activités;
- rencontrer ses obligations financières.

Le capital de l'organisme est constitué de solde de fonds. L'organisme gère son capital principalement par le biais de la recherche de subventions auprès des gouvernements et des municipalités.

Afin de maintenir ou de rajuster sa structure de capital, l'organisme peut-être amené à modifier les dépenses prévues pour la réalisation de certaines de ses activités.

L'organisme gère plusieurs subventions pour lesquelles il existe des affectations d'origine externes précisant les conditions à respecter pour utiliser ces ressources financières. L'organisme s'est conformé aux exigences de ces apports affectés.

Note 11- INSTRUMENTS FINANCIERS

**Objectifs et politiques en matière de gestion des risques financiers**

L'organisme est exposé à divers risques financiers qui résultent à la fois de ses activités de fonctionnement et d'investissement. La gestion des risques financiers est effectuée par la direction de l'organisme.

L'organisme ne conclut pas de contrats visant des instruments financiers, incluant des dérivés financiers, à des fins spéculatives.

*Risque de crédit*

La société consent du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités. Elle effectue, de façon continue, des évaluations de crédit à l'égard de ses clients et maintient des provisions pour pertes potentielles sur créances, lesquelles, une fois matérialisées, respectent les prévisions de la direction. La société n'exige pas de caution.

*Juste valeur*

La juste valeur des instruments financiers à court terme se rapproche de la valeur comptable en raison de leur échéance rapprochée.

La juste valeur des placements correspond à leur valeur comptable compte tenu des conditions du marché pour des placements comportant des conditions et des échéances semblables.

*Risque de liquidité*

La gestion du risque de liquidité vise à maintenir un montant suffisant de trésorerie et d'équivalents de trésorerie et à s'assurer que l'organisme dispose de sources de financement sous la forme d'emprunts bancaires de montant autorisé suffisant. L'organisme établit des prévisions budgétaires et de trésorerie afin de s'assurer qu'il dispose des fonds nécessaires pour rencontrer ses obligations.

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
 DE LA BAIE-JAMES  
 RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
 DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

	2011			ANNEXE A 2010	
	Fonds de développement régional (FDR)	Fonds d'administration	Fonds affectés	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$
<b>PRODUITS</b>					
<b>PRODUCTIONS</b>					
Comité Uranium		160 000		160 000	30 000
Projet - FCR-42 - Voyages Radisson		1 325		1 325	7 565
Plan nord		43 170		43 170	
Reveille-toi Arthur					5 000
Rendez-vous des générations			7 000	7 000	
Il n'y a pas d'âge pour être branché			10 000	10 000	
		<u>204 495</u>	<u>17 000</u>	<u>221 495</u>	<u>42 565</u>

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
DE LA BAIE-JAMES  
RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2011

	2011			ANNEXE B	
	Fonds de développement régional (FDR)	Fonds d'administration	Fonds affectés	2010 Total	
<b>CHARGES</b>					
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>					
Loyer		31 473	26 993	58 466	47 267
Assurances		2 245	332	2 577	2 415
Entretien et réparations		15 192	7 071	22 263	15 588
Déplacements et représentation		48 462	57 757	106 219	112 634
Publicités et information		6 156	13 796	19 952	26 410
Papeterie, dépenses de bureau et informatique		23 910	23 469	47 379	48 493
Location d'équipements		1 012		1 012	998
Télécommunications		16 046	16 911	32 957	43 651
Honoraires professionnels et consultants		30 791	133 066	163 857	378 343
Cotisations et associations		5 557	1 448	7 005	5 347
Taxes et licences		64		64	80
Intérêts et frais bancaires		245	462	707	2 788
Intérêts sur dette à long terme			105 600	105 600	
Activités - maillage			36 555	36 555	31 741
Amortissement des immobilisations corporelles		18 486	30 959	49 445	50 634
		<u>199 639</u>	<u>454 419</u>	<u>654 058</u>	<u>766 389</u>
<b>PRODUCTIONS</b>					
Contribution au Réseau Communication Eeyou					3 400 000
Étude de tracé préliminaire			539	539	494 089
Entente spécifique - Aïnés			32 795	32 795	18 549
Réveille-toi Arthur					10 792
Concours intergénérationnel			6 643	6 643	1 586
Il n'y a pas d'âge pour être branché			37 682	37 682	
Rendez-vous des générations			11 637	11 637	319
Autres projets			4 047	4 047	
Colloque - CRRNTBJ					29 217
Comité Uranium		114 083		114 083	86 027
Projet - FRC-42 - Voyage Radisson		10 738		10 738	8 409
Plan Nord		71 611		71 611	
Consultations		15 683		15 683	
Colloque économie forestière					7 902
Acquisition de connaissances			105 022	105 022	
Consultations			11 714	11 714	
Forums régionaux			21 451	21 451	
		<u>212 115</u>	<u>231 530</u>	<u>443 645</u>	<u>4 056 890</u>